



AUFRUF ZUR BEWERBUNG VERSCHIEDENE, BERATENDE KOMMISSIONEN

Es wird zur öffentlichen Kenntnis gebracht, dass entsprechend Artikel 15 des abgeänderten Gesetzes vom 13. Dezember 1988, der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 12. Dezember 2017 beschlossen hat folgende Kommissionen zu erschaffen:

Aufgabengebiet der Kommission	Mitglieder
Finanz- und Subsidienkommission	5
Bautenkommission	9
Expertisenkommission	3
Kommission der nachhaltigen Umweltgestaltung	7
Verkehrskommission	7
Begleitkommission des Jugendhauses und der Jugend	5
Begleitkommission der Kindertagesstätte und des Schulrestaurants	5
Kulturkommission	5
Kontrollkommission des Musikunterrichts	5
Kommission für Senioren	5
Kommission für Freizeit und Sport	7
Kommission für Chancengleichheit	5

Um die Arbeit der Kommissionen zu gewährleisten veröffentlicht der Bürgermeister- und Schöffenrat folgenden Aufruf zur Bewerbung um

die Mitglieder m/w in den verschiedenen, beratenden Kommissionen

zu bestimmen.

Die Kandidatur jeglicher Person, die folgende Bedingungen erfüllt, ist zulässig wenn:

- das Alter von 18 Jahren beim Stellen der Kandidatur erreicht ist,
- die Person über ihre bürgerlichen und politischen Rechte verfügt,
- die Person ihren Wohnsitz auf dem Gebiet der Gemeinde Leudelingen hat.

Die Anträge können entweder auf neutralem Briefpapier gestellt werden, oder auf vordruckten Formularen, die im Einwohnermeldeamt der Gemeinde, im „Gemeindebuet“, sowie auf der Internetseite der Gemeinde Leudelingen www.leudelange.lu erhältlich sind.

Die Anträge müssen im Rathaus Leudelingen bis spätestens zum 9. Februar 2018 eingereicht werden.

Der Bürgermeister- und Schöffenrat

Diane BISENIUS-FEIPEL, Bürgermeisterin
Tom BEREND, Schöffe
Jean-Paul SUNNEN, Schöffe



APPEL AUX CANDIDATURES DIVERSES COMMISSIONS CONSULTATIVES

Il est porté à la connaissance du public que conformément à l'article 15 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, le Conseil communal en sa séance du 12 décembre 2017 a décidé de créer les commissions suivantes :

dénomination de la commission	membres
Commission des finances et des subsides	5
Commission des bâtisses	9
Commission des expertises	3
Commission de l'aménagement durable (environnement)	7
Commission de la circulation	7
Commission d'accompagnement de la Maison des jeunes et de la Jeunesse	5
Commission d'accompagnement de la Maison relais et de la restauration scolaire	5
Commission de la culture	5
Commission de surveillance de l'enseignement musical	5
Commission des seniors	5
Commission des loisirs et des sports	7
Commission de l'Egalité des chances	5

Afin de garantir le fonctionnement des commissions susmentionnées le Collège des bourgmestre et échevins publie le présent appel à candidatures recherchant des

membres m/f dans diverses commissions consultatives

Sont recevables les candidatures de toute personne qui :

- a atteint l'âge de 18 ans accomplis au moment de sa candidature,
- jouit des droits civils et politiques,
- a son domicile sur le territoire de la Commune de Leudelange.

Les demandes pourront être faites sur papier libre ou sur les formulaires pré-imprimés qui sont disponibles auprès du bureau de la population de la mairie, au sein du Buet communal ou sur le site internet de l'administration communale www.leudelange.lu

Les demandes doivent parvenir à la mairie de Leudelange pour le 9 février 2018 au plus tard.

Le Collège des bourgmestre et échevins

Diane BISENIUS-FEIPEL, bourgmestre
Tom BEREND, échevin
Jean-Paul SUNNEN, échevin